

Súd: Okresný súd Partizánske
Spisová značka: 6C/16/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3612201125
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 05. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Barbora Štefanová
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2012:3612201125.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudkyňou JUDr. Barborou Štefanovou v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., Bratislava, Údernícka 5, IČO: 35 724 803, zastúpeného TOMÁŠ KUŠNÍR s.r.o., Bratislava, Údernícka 5 proti odporcovi A. T., E.. XX.X.XXXX, I. E., D. XXX/XX, za účasti vedľajšieho účastníka OZ právna pomoc spotrebiteľom, IČO: 42 247 268, so sídlom Košice, Sofijská 13, zastúpeného JUDr. Ladislavom Miklušom, advokátom so sídlom v Košiciach, Budapeštianska 8, o zaplatenie 2 011,08 € s príslušenstvom

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1097,73 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1237,73 € od 24.09.2009 do 31.03.2010, vo výške 9 % ročne zo sumy 1137,73 € od 01.04.2010 do 28.10.2010, vo výške 9 % ročne zo sumy 1117,73 € od 29.10.2010 do 01.12.2010, vo výške 9 % ročne zo sumy 1097,73 € od 02.12.2010 do zaplatenia, ktorú sumu súd p o v o ľ u j e odporkyni splácať v mesačných splátkach po 25 € mesačne vždy k 25. dňu v mesiaci počnúc mesiacom v ktorom nadobudne právoplatnosť tento rozsudok s tým, že nezaplatením dvoch po sebe nasledujúcich splátok sa stáva splatným celý dlh.

Vo zvyšnej časti sa návrh z a m i e t a .

6C/16/2012

-2-

Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 476,63 € k rukám právneho zástupcu navrhovateľa AK Tomáš Kušnír, s.r.o. do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania domáha zaplatenia sumy 2011,08 € s úrokom z omeškania vo výške 9,25% zo sumy 1417,42 € od 2.12.2010 do zaplatenia a trov konania. Návrh odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o úvere č. 1029725704 zo dňa 11.3.2008 medzi právnym predchodcom a odporkyňou, poskytol právny predchodca navrhovateľa úver vo výške 1696,70 €, ktorý sa odporkyňa zaviazala uhrádzať v pravidelných mesačných splátkach riadne a včas. Zmluva o úvere, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú aj Obchodné podmienky pre úver a vydávanie a používanie platobnej karty a Sadzobník poplatkov obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa § § 497 až 507 Obchodného zákonníka. Odporkyňa vyjadrila svojím vlastnoručným podpisom súhlas s obsahom zmluvy, Obchodnými podmienkami (OP) a Sadzobníkom poplatkov. Na základe uvedenej zmluvy si právny predchodca navrhovateľa splnil povinnosť z nej plynúcu a poskytol odporkyni finančné prostriedky odporkyni. Odporkyňa si zmluvnú povinnosť nespĺnila, čím sa dostala do omeškania

s úhradou dlžnej sumy, nakoľko bola odporkyňa v omeškaní s viac ako troma splátkami, došlo k zosplatneniu úveru, čím bola platnosť zmluvy v súlade so zmluvnými ustanoveniami ukončená. Prehľad splátok odporkyne navrhovateľ podrobne predložil v Platobnej histórii. Právny predchodca navrhovateľa v súlade s obchodnými podmienkami započítal platby odporkyne v poradí: 1./ úrok z úveru, 2./ poplatky, 3./ istina, 4./ úrok z omeškania, 5./ zmluvné pokuty. Istina uplatnená v návrhu predstavuje rozdiel medzi poskytnutou istinou a započítanými platbami, zmluvná pokuta bola uplatnená vo výške 20% každej omeškanej splátky, minimálne 3,32 € (bod 6.1 OP), teda dlžná suma 2011,08 € pozostáva z istiny vo výške 1417,42 €, úroku vo výške 540,06 €, zmluvnej pokuty a poplatkov vo výške 53,60 € a to po započítaní platieb odporkyne po postúpení pohľadávky na navrhovateľa v sume 100,- dňa 31.3.2010, v sume 20,- € dňa 28.10.2010 a sume 20 € dňa 1.12.2010. Ďalej navrhovateľ žiadal priznať úrok z omeškania od účinnosti zmluvy o postúpení pohľadávky uzatvorenej s jeho právnym predchodcom vo výške 9,25 % ročne zo sumy 1 557,42 od 24.9.2009 do 31.3.2010, t.j. 74,60 €, zo sumy 1457,42 € od 1.4.2010 do 28.10.2010, t.j. 77,93 €, zo sumy 1437,42 € od 29.10.2010 do 1.12.2010, t.j. 12,39 €, zo sumy 1417,42 € od 2.12.2010 do zaplatenia.

Navrhovateľ sa na pojednávanie nedostavil, písomne ospravedlnil účasť žalujúcej strany na pojednávaní právny zástupca navrhovateľa dňa 9.5.2012., súd preto vec prejednal v súlade s § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku v jeho neprítomnosti.

6C/16/2012

-3-

Odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že uzavrela so spoločnosťou GeMoney asi v roku 2008 zmluvu, na základe ktorej jej spoločnosť poskytla úver jednorázovo v sume 50 000 Sk (1 659,69 €), ktorý mala splácať v splátkach po 1 000 Sk (33,19 €) mesačne. Uvedenú sumu potrebovala na opravu strechy, na zariadenie bytu a pre manžela, ktorá je ťažko chorý. Úver splácala podľa toho, ako ktorý mesiac mohla, prestala ho splácať pravdepodobne minulý rok, nedarilo sa jej ho splácať. Poberá starobný dôchodok vo výške 210 € mesačne; jej manžel poberá dôchodok vo výške 350 € mesačne, má vážne zdravotné problémy, s čím má spojené zvýšené výdavky. Odporkyňa si je vedomá povinnosti zaplatiť poskytnutú sumu, avšak žiada o možnosť jej zaplatenia v splátkach vo výške 20 € mesačne.

Vedľajší účastník vstúpil do konania dňa 25.5.2012, teda po vyhlásení rozsudku vo veci samej.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámením listinných dôkazov, najmä návrhu, zmluvy o predaji podniku, oznámenia o postúpení pohľadávky, pošt. podacieho hárku, zmluvy o úvere č. 1029725704 zo dňa 11.3.2008 vrátane jej neoddeliteľných súčastí, súhlasu a podmienok spracovania osobných údajov, platobnej histórie, pokusu o zmier, písomného vyjadrenia navrhovateľa. z čoho mal súd preukázané, že právny predchodca navrhovateľa GE Money, a.s. IČO: 17324220, Bottova 7, Bratislava uzavreli dňa 11.3.2008 Zmluvu o úvere č. 1029725704, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru v celkovej výške 50.000,- Sk (1 659,69 €), s cenou úveru 79 776 Sk, výškou mesačnej splátky 1 108 Sk, s dátumom prvej splátky 11.4.2008 a dátumom pravidelnej splátky k 11. dňu v mesiaci, počtom splátok 72, mierou nákladov na úver 18,21 %, bez poistenia. Spoločnosť GE Money, ako právny nástupca spoločnosti GE Money Multiservis, k.s. na základe Zmluvy o predaji podniku zo dňa 1.4.2006, postúpila ako postupca pohľadávku proti odporkyňi navrhovateľovi ako postupníkovi zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 23.9.2009, čo bolo odporkyňi oznámené písomným oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 23.9.2009. Odporkyňa uhradila spoločnosti GE Money ako právnomu predchodcovi navrhovateľa v splátkach sumu 421,97 €. Po oznámení postúpenia pohľadávky uhradila odporkyňa navrhovateľovi dlžnú čiastku v sume 100 dňa 31.3.2010, v sume 20 € dňa 28.10.2010 a v sume 20 € dňa 1.12.2010.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len ZSÚ), v znení ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, t.j. ku 11.3.2008, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať:

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho

6C/16/2012

-4-

čerpanie,

f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len ZSÚ), v znení ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, t.j. ku 11.3.2008, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky²⁾ platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

6C/16/2012

-5-

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že

omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Po zhodnotení výsledkov dokazovania mal súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa uzavrel v rámci svojej obchodnej činnosti s odporkyňou zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v hodnote 1659,70 €, kde sa odporkyňa zaviazala uhradiť poskytnutú sumu s pravidelných mesačných splátkach v sume 36,78 € vždy k 11. dňu v mesiaci. Napriek tomu, že uvedená zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahovala všetky náležitosti podľa § 4 ods. 2 ZSÚ účinného ku dňu uzavretia zmluvy, považuje sa za platnú v súlade s § 4 ods. 3 písm. b) ZSÚ, pretože bol odporkyni poskytnutý spotrebiteľský úver, odporkyňa ho vyčerpala v celej sume 50.000,- Sk (1659,70 €). Zákon však postihuje absenciu náležitostí podľa § 4 ods. 2 písm. h) ZSÚ, teda absenciu ročnej úrokovej sadzby tak, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Nakoľko odporkyňa svoj záväzok zo zmluvy neplnila riadne a včas, dostala sa do omeškania s tromi splátkami a právny predchodca navrhovateľa v súlade s Obchodnými podmienkami bol oprávnený požadovať okamžité predčasné splatenie celého zostatku.

Navrhovateľovi súd priznal právo na zaplatenie istiny v sume 1097,73 € ako rozdielu poskytnutej sumy právnym predchodcom navrhovateľa odporkyni, t.j. 1959,70 € a úhrad poskytnutých odporkyňou právnemu predchodcovi navrhovateľa (v celkovej sume 421,97 €) a navrhovateľovi (v celkovej sume 140,- €). Odporkyňa riadne a včas nezaplatila dlžné čiastky, čím sa dostala do omeškania. Preto súd priznal navrhovateľovi popri istine 1097,73 € aj úrok z omeškania v súlade s § 517 ods. 2 OZ a § 3 ods. 1 nariadenia vlády 87/1995 Z.z. 9% ročne odo dňa nasledujúceho po účinnosti postúpenia pohľadávky, t.j. od 24.9.2009 z dlžnej sumy s prihliadnutím na čiastočné úhrady istiny odporkyňou.

Súd navrhovateľovi nepriznal sumu prevyšujúcu istinu 1097,73 €, pozostávajúcu z vyčíslenia riadnych úrokov, sankčných úrokov a poplatkov a sankčných poplatkov v súlade s § 4 ods. 3 ZSÚ. Rovnako súd nepriznal úrok z omeškania prevyšujúci zákonom stanovenú výšku 9% ročne z dlžnej sumy v súlade s § 517 ods. 2 OZ a § 3 ods. 1 nariadenia vlády 87/1995 Z.z. a v tejto časti návrh navrhovateľa zamietol.

Súd s prihliadnutím na sociálnu situáciu navrhovateľky a výšku jej príjmu vyhovel jej návrhu a povolil uvedenú sumu splácať v mesačných splátkach po 25,- € k 25. dňu v mesiaci v súlade s § 160 ods. 1 O.s.p. pod hrozbou zročnosti celého plnenia pre nezaplatení dvoch po sebe nasledujúcich splátok.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku tak, že navrhovateľovi, ktorý mal úspech vo veci, priznal náhradu trov konania v sume 476,63 €. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania v sume 120,- € a z trov právneho zastúpenia za 3 úkony právnej služby po 109,55 € vrátane DPH

6C/16/2012

-6-

(prevzatie a príprava zastúpenia, pokus o zmier, podanie žaloby) a 3 režijné paušály po 9,16 € vrátane DPH, spolu v sume 356,13 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, v troch vyhotoveniach.

Odvolanie musí mať náležitosti § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (musí z neho byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované) a § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (musí sa v ňom tiež uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha).

Podľa § 205 ods. 2 Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,

b) konanie je postihnuté inou vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

g) rozsudok je nepreskúmateľný pre nezrozumiteľnosť alebo nedostatok dôvodov.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.